

# Power of Attorney

作成日	年 月 日
Date of Issue	Year Month Day

※この委任状は、必ず、委任する人がⅠ～Ⅲをすべて記入してください

**Sections I to III must be filled in by the grantor.**

(あて先) 出雲市長 Mayor of Izumo City

## I. 委任する人 Grantor

住所 Address			
署名 Name 在留カードと同じ *Please write like it is on your Resident Card	生年月日 Date of Birth	年 Year	月 日 Month Day

次の者に、下記の事項について権限を委任します。

I authorize the following person to act as my agent in the procedures marked below.

## II. 委任されて、窓口に来る人 Agent

住所 Address	
氏名 Name# 在留カードと同じ *Please write like it is on your Resident Card	

## III. 委任する手続き Authorized Procedures

Receiving Certificates 証明書交付申請・受領 Applying for and	① 住民票の写し Certificate of Residence (Juminhyo) 世帯全員 Whole household_____通 copies 個人 Individual_____通 copies
	② 住民票記載事項証明 Certificate of Items Stated in Resident Register (Kissai Jiko Shoumeisho) 世帯全員 Whole household_____通 copies 個人 Individual_____通 copies
	③ その他 Other documents ( ) _____通 copies
Others (Change of Residence, etc.) その他(住所変更等)	④ 転入届 Moving-in Notification (ten-nyu todoke)
	⑤ 転居届 Change of Residence Notification (tenkyo todoke)
	⑥ 転出届 Moving-out Notification (tenshutsu todoke)
	⑦ 世帯主変更届 Notification of Change of Head of Household (setainushi henkō todoke)
	⑧ 地番・方書(アパート名)修正 Notice of Area Number Change
	⑨ 続柄修正 Notification of Change in Family Relations ※続柄を証明する書類(出生証明書や婚姻証明書など)の原本と日本語訳文を一緒に出してください。 日本語訳文は翻訳した人の氏名、日付が書いてあり、署名または記名押印(外国人の場合はサイン可)のある物を持って来てください。 * Please show translations along with the documents related to the change in family relations (birth/marriage certificate etc.) The translation must have the name and the personal seal or signature (in case of a foreign person) of the translator and date of translation on it.
⑩ フリガナ変更 Notice of Name Furigana Change	
⑪ 個人番号カード表面記載事項変更届 Notification of Changes in the Contents of Individual Number Card (My Number Card)	
⑫ その他手続き Other procedures ※内容を次のカッコ内に記入してください。 Please write the procedures in the brackets. ( )	